



Contrato Microsoft Cloud

O presente Contrato Microsoft Cloud é celebrado entre a entidade representada pelo Cliente ou, se o Cliente não designar uma entidade no âmbito de uma aquisição ou renovação da Subscrição, entre o Cliente individualmente (“Cliente”) e a Microsoft Ireland Operations Limited (“Microsoft”). Este Contrato consiste nos termos e condições abaixo, nos Direitos de Utilização, no SLA e em todos os documentos referenciados nesses documentos (coletivamente, o “Contrato”). Entra em vigor na data em que o Revendedor fornece a Subscrição do Cliente. Os termos chave encontram-se definidos na Secção 10.

1. Concessões, direitos e termos.

Todos os direitos concedidos ao abrigo deste Contrato são não exclusivos e não transferíveis e aplicam-se desde que nem o Cliente nem qualquer uma das respetivas Empresas Afiliadas estejam em violação substancial do presente Contrato.

a. Software. Após aceitação de cada encomenda, a Microsoft concede ao Cliente o direito limitado de utilizar o Software nas quantidades encomendadas.

(i) **Direitos de Utilização.** Os Direitos de Utilização que estão em vigor quando o Cliente encomenda Software serão aplicados à utilização por parte do Cliente da versão do Software atual no momento. Para versões futuras e novo Software, aplicar-se-ão os Direitos de Utilização em vigor quando essas versões e o Software forem disponibilizados pela primeira vez. As alterações que a Microsoft efetuar aos Direitos de Utilização para uma versão específica não se aplicarão, a menos que o Cliente opte por ter essas alterações aplicadas.

(ii) **Licenças temporárias e perpétuas.** As Licenças disponíveis numa base de subscrição são temporárias. Para todas as outras licenças, o direito de utilização do Software torna-se perpétuo mediante pagamento integral.

b. Serviços Online. O Cliente pode utilizar os Serviços Online conforme indicado no presente Contrato.

(i) **Termos dos Serviços Online.** Os Termos dos Serviços Online em vigor quando o Cliente encomenda ou renova uma subscrição de um Serviço Online serão aplicados durante o período da subscrição aplicável. Para os Serviços Online faturados periodicamente com base no consumo, os Termos dos Serviços Online em vigor no início de cada período de faturação serão aplicáveis à utilização durante esse período.

(ii) **Suspensão.** A Microsoft poderá suspender a utilização de um Serviço Online pela violação por parte do Cliente da Política de Utilização Aceitável ou por não responder a uma ação judicial sobre alegada violação de direitos de propriedade intelectual. A Microsoft notificará o Cliente antes de suspender um Serviço Online, se razoável.

(iii) **Utilizadores Finais.** O Cliente controla o acesso dos Utilizadores Finais e é responsável pela respetiva utilização do Produto em conformidade com o presente Contrato. Por exemplo, o Cliente irá assegurar que os Utilizadores Finais estão em conformidade com a Política de Utilização Aceitável.

SEDE
Edifício Diogo Cão
Doca de Alcântara - Norte
1350-352 Lisboa
Tel. (+351) 210 301 030

SERVIÇO DE APOIO A CLIENTES
Tel: 707 300 300
Email: artelecom@artelecom.pt
www.artelecom.pt

DMK073 08.03.17





(iv) **Dados do Cliente.** O Cliente é o único responsável pelo conteúdo de todos os Dados do Cliente. O Cliente vai proteger e manter todos os direitos necessários nos Dados do Cliente para a Microsoft prestar os Serviços Online ao Cliente sem violar os direitos de quaisquer terceiros ou de outra forma sujeitar a Microsoft a quaisquer outras obrigações perante o Cliente ou terceiros. A Microsoft não assume nem assumirá quaisquer obrigações relativamente aos Dados do Cliente ou à utilização que o Cliente faz do Produto que não as estabelecidas expressamente no presente Contrato ou conforme exigido pela lei aplicável.

(v) **Responsabilidade pelas contas do Cliente.** O Cliente é responsável pela manutenção da confidencialidade de quaisquer credenciais de autenticação não públicas associadas à utilização que o Cliente faz dos Serviços Online. O Cliente deve notificar o suporte ao cliente de imediato sobre qualquer eventual utilização indevida das contas ou credenciais de autenticação do Cliente, ou qualquer incidente de segurança relacionado com os Serviços Online.

c. **Reserva de direitos.** Os Produtos encontram-se protegidos pelas leis de direitos de autor e outros direitos de propriedade intelectual e tratados internacionais. A Microsoft reserva-se todos os direitos que não sejam expressamente concedidos no presente contrato. Não serão concedidos direitos ou considerados concedidos de forma implícita por efeito de qualquer renúncia. Os direitos de acesso ou utilização do Software num dispositivo não conferem ao Cliente quaisquer direitos de implementação de patentes Microsoft ou de outra propriedade intelectual da Microsoft no próprio dispositivo ou em qualquer outro software ou dispositivo.

d. **Restrições.** O Cliente poderá utilizar o Produto apenas em conformidade com o presente Contrato. O Cliente não pode (e não está licenciado para): (1) proceder a engenharia inversa, descompilar ou desassemblar qualquer Produto ou Fix, ou qualquer tentativa para o fazer; (2) instalar ou utilizar software ou tecnologia que não seja da Microsoft de qualquer forma que possa sujeitar a tecnologia ou a propriedade intelectual da Microsoft a quaisquer outros termos de licenciamento; ou (3) contornar quaisquer limitações técnicas num Produto ou numa Fix, ou restrições na documentação do Produto. O Cliente não poderá desativar, adulterar ou tentar contornar de outra forma qualquer mecanismo de faturação que calcule a utilização que o Cliente faz dos Serviços Online. Exceto conforme expressamente permitido no presente Contrato ou documentação do Produto, o Cliente não pode distribuir, sublicenciar, proceder ao aluguer, locação financeira (leasing) ou empréstimo, revender ou transferir os Produtos, no todo ou em parte, nem utilizá-los para oferecer serviços de alojamento a terceiros.

e. **Pré-lançamentos.** A Microsoft poderá disponibilizar Pré-visualizações. Os Pré-lançamentos estão disponíveis “tal como estão”, “com todas as falhas” e “conforme disponíveis” e são excluídos do SLA e de todas as garantias limitadas estabelecidas no presente contrato. As Pré-visualizações podem não ser abrangidas pelo suporte ao cliente. Os Pré-lançamentos podem estar sujeitos a compromissos de segurança, conformidade e privacidade diferentes ou reduzidos, tal como explicado a seguir nos Termos dos Serviços Online e em quaisquer notificações adicionais fornecidas com o Pré-lançamento. A Microsoft pode alterar ou descontinuar os Pré-visualizações em qualquer altura sem aviso prévio. A Microsoft também pode optar por não lançar uma Pré-visualização para “Disponibilidade Geral”.

f. **Verificação de conformidade relativa aos Produtos.**

SEDE
Edifício Diogo Cão
Doca de Alcântara - Norte
1350-352 Lisboa
Tel. (+351) 210 301 030

SERVIÇO DE APOIO A CLIENTES
Tel: 707 300 300
Email: artelecom@artelecom.pt
www.artelecom.pt

DMK073 08.03.17





(i) **Direito de verificação do cumprimento.** O Cliente deverá guardar os registos relacionados com toda a utilização e distribuição dos Produtos pelo Cliente e respetivas Empresas Afiliadas. A Microsoft tem o direito, a suas expensas, de verificar se a utilização e distribuição está em conformidade com os termos de licença dos Produtos. O Cliente deve fornecer prontamente qualquer informação que seja solicitada de forma razoável pelos auditores independentes contratados pela Microsoft para ajudar na verificação, incluindo o acesso aos sistemas que executam os Produtos e a evidência de licenças de alojamento de Produtos do Cliente, de sublicenças ou de distribuição para terceiros. O Cliente concorda em concluir o processo de autoauditoria da Microsoft, que a Microsoft poderá solicitar como alternativa a uma verificação de conformidade realizada por terceiros.

(ii) **Ressarcimentos por incumprimento.** Se a verificação ou a autoauditoria revelar qualquer utilização não licenciada dos Produtos, no prazo de 30 dias, (1) o Cliente deve encomendar um número suficiente de licenças que permita cobrir essa utilização e (2) se a utilização não licenciada representar 5% ou mais, o Cliente deverá reembolsar a Microsoft pelos custos que a Microsoft incorreu na verificação de conformidade e adquirir as licenças adicionais necessárias a 125% do preço, com base na lista de preços em vigor no momento de aquisição das licenças adicionais e no nível de preços do cliente. A percentagem de utilização não licenciada baseia-se no número total de licenças adquiridas para utilização atual em comparação com a base instalada real. Se não se verificar uma utilização não licenciada, a Microsoft não sujeitará o Cliente a outra verificação durante, pelo menos, um ano. Ao exercer os direitos e procedimentos descritos supra, a Microsoft não abdica dos seus direitos de fazer cumprir este Contrato nem de proteger os seus direitos de propriedade intelectual por quaisquer outros meios legais.

(iii) **Processo de verificação.** A Microsoft notificará o Cliente com pelo menos 30 dias de antecedência em relação à respetiva intenção para verificar o cumprimento por parte dos Clientes relativamente aos termos da licença para os Produtos que o Cliente e as respetivas Empresas Afiliadas utilizem ou distribuam. A Microsoft contratará um auditor independente, que estará sujeito a obrigações de confidencialidade. Quaisquer informações recolhidas na autoauditoria serão utilizadas apenas para fins de verificação do cumprimento. Esta verificação será efetuada durante o horário normal de expediente e de um modo que não interfira de forma irrazoável com as operações do Cliente.

2. Subscrições, encomendas.

a. **Escolher um Revendedor.** O Cliente deve escolher e manter um Revendedor autorizado na respetiva região. Em caso de descontinuação das relações comerciais entre a Microsoft e o Revendedor, o Cliente deve escolher um Revendedor substituto ou adquirir uma Subscrição diretamente à Microsoft, o que poderá exigir a aceitação de termos diferentes por parte do Cliente.

b. **Ofertas de Subscrição disponíveis.** As ofertas de Subscrição disponíveis para o Cliente serão estabelecidas pelo respetivo Revendedor e normalmente podem ser categorizadas como uma ou uma combinação das seguintes ofertas:

SEDE
Edifício Diogo Cão
Doca de Alcântara - Norte
1350-352 Lisboa
Tel. (+351) 210 301 030

SERVIÇO DE APOIO A CLIENTES
Tel: 707 300 300
Email: artelecom@artelecom.pt
www.artelecom.pt

DMK073 08.03.17





(i) **Oferta de Compromisso dos Serviços Online.** O Cliente compromete-se antecipadamente a comprar uma quantidade específica dos Serviços Online para utilização durante o período de Vigência e a pagar adiantado ou periodicamente para uma utilização contínua do Serviço Online.

(ii) **Oferta de Consumo** (também denominada Pay-As-You-Go). O Cliente paga com base na utilização real, sem alocação inicial.

(iii) **Oferta Limitada.** O Cliente recebe uma quantidade limitada dos Serviços Online por um período de Vigência limitado sem encargos (por exemplo, uma versão de avaliação gratuita) ou no âmbito de outra oferta da Microsoft (por exemplo, o MSDN). Poderão não se aplicar disposições no presente contrato relativamente ao SLA e à retenção de dados.

(iv) **Oferta de Compromisso do Software.** O Cliente compromete-se antecipadamente a comprar uma quantidade específica do Software para utilização durante o período de Vigência e a pagar adiantado ou periodicamente para uma utilização contínua do Software.

c. Encomenda.

(i) As encomendas devem ser efetuadas através do Revendedor designado pelo Cliente. O Cliente poderá efetuar encomendas para as suas Empresas Afiliadas ao abrigo do presente Contrato e conceder-lhes direitos administrativos para gerir a Subscrição, mas as Empresas Afiliadas não poderão efetuar encomendas ao abrigo do presente Contrato. O Cliente também poderá ceder os direitos concedidos na Secção 1.a e 1.b a terceiros para utilização por parte desses terceiros no âmbito na atividade comercial interna do Cliente. Se o Cliente conceder quaisquer direitos a Empresas Afiliadas ou terceiros relativamente ao Software ou à Subscrição do Cliente, as Empresas Afiliadas ou os terceiros estarão vinculados ao presente Contrato e o Cliente concorda conjunta e solidariamente ser responsável por quaisquer ações dessas Empresas Afiliadas ou terceiros relacionadas com a respetiva utilização dos Produtos.

(ii) O Revendedor do Cliente poderá permitir que o Cliente altere a quantidade de Serviços Online encomendada durante o período de Vigência de uma Subscrição. As quantidades adicionais de Serviços Online acrescentadas a uma Subscrição expiram no fim da referida Subscrição.

d. **Preços e pagamento.** Os preços de cada Produto, bem como quaisquer termos e condições de faturação e pagamento, serão estabelecidos pelo Revendedor do Cliente.

e. Renovação.

(i) Após a renovação de uma Subscrição, o Cliente poderá ter de assinar um novo contrato, um contrato suplementar ou uma emenda a este contrato.

(ii) A Subscrição do Cliente será automaticamente renovada, a menos que o Cliente notifique o Revendedor da intenção de não renovar antes da expiração do período de Vigência.



f. **Elegibilidade para versões Académicas, Governamentais e Sem Fins Lucrativos.** O Cliente concorda que ao adquirir uma oferta académica, governamental ou sem fins lucrativos cumpre os respetivos requisitos de elegibilidade listados nos seguintes sites:

(i) Para ofertas académicas, os requisitos para estabelecimentos de ensino (incluindo serviços administrativos ou departamentos de educação, bibliotecas públicas ou museus públicos) listados em <http://go.microsoft.com/academic>;

(ii) Para ofertas governamentais, os requisitos listados em <http://go.microsoft.com/government>; e

(iii) Para ofertas sem fins lucrativos, os requisitos listados em <http://go.microsoft.com/nonprofit>.

A Microsoft reserva-se o direito de verificar a elegibilidade em qualquer altura e de suspender o Serviço Online, caso os requisitos de elegibilidade não sejam cumpridos.

g. **Impostos.** As partes não são responsáveis por quaisquer impostos da outra parte, que a outra parte esteja legalmente obrigada a pagar e incorridos ou que surjam de forma associada às ou relacionada com as transações contempladas ao abrigo deste contrato, e todos os impostos aplicáveis serão responsabilidade financeira da parte que está, por força de lei, obrigada a pagá-los.

3. Vigência, cessação.

a. **Vigência e cessação do contrato.** O presente Contrato permanecerá em vigor até à data da expiração ou cessação da Subscrição do Cliente, consoante aquela que se verifique primeiro. O Cliente poderá cessar este Contrato em qualquer altura contactando o respetivo Revendedor. A expiração ou cessação do presente Contrato só irá cessar o direito de o Cliente efetuar novas encomendas para Produtos adicionais ao abrigo do presente Contrato.

b. **Cessação com justificação.** Se uma parte violar o presente Contrato, a outra parte poderá cessá-lo (no todo ou em parte, incluindo encomendas) após notificação. Se a situação de incumprimento poder ser sanada num prazo de 30 dias, a parte cessante terá de notificar a outra parte para sanar a situação de incumprimento num prazo de 30 dias.

c. **Cancelar uma Subscrição.** O Revendedor do Cliente estabelecerá os termos e condições, se existirem, em que o Cliente poderá cancelar uma Subscrição.

4. Segurança, privacidade e proteção de dados.

a. **Acesso de Administrador do Revendedor e Dados do Cliente.** O Cliente reconhece e concorda que (i) assim que tiver escolhido um Revendedor, este será o administrador principal dos Serviços Online durante a Vigência e terá privilégios administrativos e acesso aos Dados do Cliente; no entanto, o Cliente poderá pedir privilégios de administradores adicionais junto do respetivo Revendedor; (ii) o Cliente pode, no seu entender e em qualquer altura durante a Vigência, cessar os privilégios administrativos do respetivo Revendedor; (iii) as práticas de privacidade do Revendedor em relação aos Dados do Cliente ou a quaisquer serviços fornecidos pelo Revendedor estão sujeitos aos termos do contrato do Cliente com o respetivo Revendedor e podem ser diferentes das práticas de privacidade da Microsoft; e (iv) o Revendedor pode recolher, utilizar, transferir, divulgar e processar de outro modo os Dados do Cliente, incluindo

SEDE
Edifício Diogo Cão
Doca de Alcântara - Norte
1350-352 Lisboa
Tel. (+351) 210 301 030

SERVIÇO DE APOIO A CLIENTES
Tel: 707 300 300
Email: artelecom@artelecom.pt
www.artelecom.pt

DMK073 08.03.17





os dados pessoais. O Cliente autoriza a Microsoft a fornecer ao Revendedor os Dados do Cliente e as informações que o Cliente fornecer à Microsoft para fins de encomenda, aprovisionamento e administração dos Serviços Online.

b. O Cliente consente no processamento de informações pessoais pela Microsoft e respetivos agentes para facilitar a matéria do presente contrato. O Cliente poderá optar por fornecer informações pessoais à Microsoft em nome de terceiros (incluindo contactos, revendedores, distribuidores, administradores e empregados) no âmbito do presente Contrato. O Cliente vai obter todos os consentimentos necessários de terceiros ao abrigo das leis de privacidade e proteção de dados aplicáveis antes de fornecer informações pessoais à Microsoft.

c. O Cliente pode encontrar detalhes adicionais sobre privacidade e segurança nos Termos dos Serviços Online. Os compromissos assumidos nos Termos dos Serviços Online aplicam-se apenas aos Serviços Online adquiridos ao abrigo do presente Contrato e não a quaisquer serviços ou produtos fornecidos por um Revendedor.

d. De acordo com e na máxima extensão da lei, o Cliente notificará os utilizadores individuais dos Serviços Online de que os respetivos dados poderão ser processados para efeitos de divulgação às autoridades de aplicação da lei ou outras autoridades governamentais, segundo instruções do Revendedor ou tal como exigido por lei, e obterá o consentimento dos utilizadores para esse efeito.

e. O Cliente designa o Revendedor como o seu agente de contacto com a Microsoft e para lhe fornecer instruções para os fins da presente Secção 4.

5. Garantias.

a. Garantia limitada.

(i) **Software.** A Microsoft garante que cada versão do Software terá um desempenho substancialmente tal como o descrito na documentação de Produto aplicável durante um ano a partir da data em que o Cliente obteve uma licença pela primeira vez para essa versão. Caso contrário, e se o Cliente notificar a Microsoft durante a vigência da garantia, a Microsoft, no seu entender, (1) devolverá o preço pago pelo Cliente pela licença de Software ou (2) reparará ou substituirá o Software.

(ii) **Serviços Online.** A Microsoft garante que cada Serviço Online funcionará em conformidade com o SLA aplicável durante a utilização por parte do Cliente. Os ressarcimentos do Cliente por violação desta garantia são indicados no SLA. Os ressarcimentos acima são os únicos ressarcimentos do Cliente por violação das garantias concedidas nesta secção. O Cliente renuncia a quaisquer ações judiciais por violação de garantia não intentadas durante o período da garantia.

b. **Exclusões.** As garantias do presente Contrato não se aplicam a problemas causados por acidente, utilização abusiva ou utilização contrária ao estipulado no presente Contrato, incluindo o incumprimento dos requisitos mínimos do sistema. Estas garantias não se aplicam a produtos gratuitos ou de avaliação, Pré-visualizações, Ofertas Limitadas ou aos componentes dos Produtos que o Cliente está autorizado a redistribuir.

SEDE
Edifício Diogo Cão
Doca de Alcântara - Norte
1350-352 Lisboa
Tel. (+351) 210 301 030

SERVIÇO DE APOIO A CLIENTES
Tel: 707 300 300
Email: artelecom@artelecom.pt
www.artelecom.pt

DMK073 08.03.17





c. **Exclusão de Responsabilidade.** Com exceção das garantias limitadas supra, a Microsoft não fornece outras garantias ou condições para os Produtos e exclui quaisquer outras garantias expressas, implícitas ou legais para os Produtos, incluindo garantias de qualidade, título, não infração, comercialização e adequação a um fim específico.

6. Defesa de ações judiciais intentadas por terceiros.

As partes comprometem-se a defender e a indemnizar-se mutuamente contra as ações judiciais intentadas por terceiros descritas nesta secção e pagarão o montante que resultar de qualquer decisão judicial adversa transitada em julgado ou acordo ou transação aceite pelo Cliente, mas apenas se a parte responsável pela defesa for prontamente notificada por escrito da ação judicial e tiver o direito de controlar a defesa e qualquer acordo daí resultante. A parte a ser defendida deve fornecer à parte responsável pela defesa toda a assistência, informações e autoridade solicitadas. A parte responsável pela defesa reembolsará a outra parte por quaisquer despesas correntes incorridas no âmbito da prestação da assistência. Esta secção descreve os ressarcimentos exclusivos e a responsabilidade total das partes por essas ações judiciais.

a. **Pela Microsoft.** A Microsoft irá defender o Cliente contra qualquer ação judicial intentada por terceiros na medida em que seja alegado que um Produto ou Fix disponibilizado pela Microsoft a título oneroso e utilizado no âmbito da licença concedida ao abrigo do presente Contrato (sem alterações no formato fornecido pela Microsoft e não combinado com qualquer outro elemento) viola um segredo comercial ou infringe diretamente uma patente, direitos de autor, uma marca registada ou outro direito de propriedade de terceiros. Se a Microsoft não conseguir por fim à ação judicial sobre violação de direitos de propriedade intelectual de forma comercialmente aceitável, poderá, no seu entender: (1) modificar ou substituir o Produto ou fix por um equivalente funcional; ou (2) cessar a licença do Cliente e reembolsar quaisquer honorários de licenciamento pré-pagos (segundo o método linear ao longo de cinco anos, menos a depreciação) por licenças perpétuas e qualquer montante pago pelos Serviços Online por qualquer período de utilização após a data de cessação. A Microsoft não será responsável por quaisquer ações judiciais ou danos devido à utilização continuada de um Produto ou um Fix por parte do Cliente depois de este ter sido notificado para suspender essa utilização devido a uma ação intentada por um terceiro.

b. **Pelo Cliente.** Até à extensão máxima permitida pela lei aplicável, o Cliente defenderá a Microsoft contra qualquer ação judicial intentada por terceiros, na medida em que seja alegado que: (1) quaisquer Dados do Cliente ou software que não seja da Microsoft alojado num Serviço Online pela Microsoft em nome do Cliente violam um segredo comercial ou infringem diretamente uma patente, direitos de autor, uma marca registada ou outro direito proprietário de terceiros; ou (2) a utilização de qualquer Produto ou Fix por parte do Cliente, isoladamente ou em conjunto com qualquer outro elemento, viola a lei ou prejudica terceiros.

7. Limitação de responsabilidade.

Para cada Produto, a responsabilidade máxima agregada de cada Parte perante a outra ao abrigo do presente Contrato está limitada aos danos diretos adjudicados no final, num montante que não excederá os montantes que o Cliente teve de pagar pelos Produtos aplicáveis durante a vigência deste Contrato, sujeito ao seguinte:

SEDE
Edifício Diogo Cão
Doca de Alcântara - Norte
1350-352 Lisboa
Tel. (+351) 210 301 030

SERVIÇO DE APOIO A CLIENTES
Tel: 707 300 300
Email: artelecom@artelecom.pt
www.artelecom.pt

DMK073 08.03.17





- a. **Serviços Online.** Pelos Serviços Online, a responsabilidade máxima da Microsoft perante o Cliente por qualquer incidente que dê origem a uma ação judicial não deverá exceder o montante pago pelo Cliente pelo Serviço Online durante os 12 meses anteriores ao incidente; desde que, em caso algum, a responsabilidade agregada da Microsoft por qualquer Serviço Online exceda o montante pago por esse Serviço Online durante a Subscrição.
- b. **Produtos Gratuitos e código distribuível.** Para Produtos fornecidos sem quaisquer encargos e código que o Cliente está autorizado a redistribuir a terceiros sem pagamento separado à Microsoft, a responsabilidade total da Microsoft está limitada a danos diretos atribuídos no final até 5000 dólares americanos.
- c. **Exclusões.** Em caso algum serão as partes responsáveis pela perda de receitas ou danos indiretos, especiais, incidentais, consequentes, punitivos ou exemplares ou pela perda de utilização, lucros e receitas cessantes, interrupção da atividade ou perda de informações comerciais, independentemente da causa ou da natureza do tipo de responsabilidade em causa.
- d. **Exceções.** Os limites da responsabilidade na presente Secção aplicam-se até ao limite máximo permitido pela lei aplicável, mas não se aplicam: (1) às obrigações das partes ao abrigo da Secção 6; (2) à violação dos direitos de propriedade intelectual da outra parte.

8. Suporte.

O Revendedor do Cliente fornecerá os detalhes dos serviços de suporte disponíveis para os Produtos adquiridos ao abrigo do presente Contrato.

9. Disposições Gerais.

a. **Notificações.** O Cliente tem de enviar notificações por correio, com aviso de receção, para a morada: *Microsoft Ireland Operations Limited, Atrium Block B, Carmenhall Road, Sandyford Industrial Estate, Dublin 18, Ireland*

O Cliente concorda em receber notificações eletrónicas da parte da Microsoft, que serão enviadas por correio eletrónico ao(s) administrador(es) da conta designado(s) para a Subscrição do Cliente. As notificações são efetivas na data indicada no aviso de receção ou, no caso de correio eletrónico, quando forem enviadas. O Cliente é responsável por assegurar que o endereço de correio eletrónico do(s) administrador(es) da conta designado(s) para a Subscrição do Cliente está correto e atualizado. Qualquer notificação enviada por correio eletrónico para esse endereço entrará em vigor quando enviada, quer o Cliente receba ou não a mensagem de correio eletrónico.

b. **Atribuição.** O Cliente não pode ceder todo ou parte do presente Contrato. A Microsoft pode transferir este contrato sem o consentimento do Cliente, mas apenas para uma das Afiliadas da Microsoft. Qualquer atribuição proibida é considerada nula.

c. **Cláusulas independentes.** Se qualquer parte do presente contrato for considerada não aplicável, o restante manter-se-á plenamente em vigor e produzirá todos os seus efeitos.

d. **Renúncia.** A incapacidade de cumprir qualquer cláusula do presente contrato não constituirá uma renúncia.

SEDE
Edifício Diogo Cão
Doca de Alcântara - Norte
1350-352 Lisboa
Tel. (+351) 210 301 030

SERVIÇO DE APOIO A CLIENTES
Tel: 707 300 300
Email: artelecom@artelecom.pt
www.artelecom.pt

DMK073 08.03.17





- e. **Sem agência.** O presente contrato não cria qualquer agência, parceria ou “joint venture”.
- f. **Sem beneficiários terceiros.** Não existem beneficiários de terceiros para o presente contrato.
- g. **Utilização de prestadores de serviços.** A Microsoft poderá utilizar terceiros para prestar serviços, mas permanecerá responsável pela prestação dos mesmos nos termos do presente contrato.
- h. **A Microsoft como contratante independente.** As partes são contratantes independentes. O Cliente e a Microsoft poderão desenvolver produtos independentemente, sem utilizar as informações confidenciais da outra parte.
- i. **Contrato não exclusivo.** O Cliente tem a liberdade de celebrar contratos para licenciar, utilizar ou promover produtos ou serviços que não sejam da Microsoft.
- j. **Lei aplicável e foro competente.** Este contrato é regido pelas leis da Irlanda. Se a Microsoft propuser uma ação para fazer cumprir este contrato, o foro do local será a sede do Cliente. Se o Cliente propuser uma ação para fazer cumprir este contrato, deverá fazê-lo na Irlanda. Esta eleição do foro não impede que qualquer das partes promova medidas cautelares em qualquer jurisdição competente relativamente a uma violação dos direitos de propriedade intelectual.
- k. **Contrato integral.** O presente contrato constitui o contrato integral no que respeita à respetiva matéria abrangida e prevalece sobre quaisquer comunicações anteriores ou concorrentes. No caso de conflito entre quaisquer documentos identificados no presente contrato que não seja expressamente resolvido nesses documentos, os respetivos termos deverão prevalecer pela seguinte ordem decrescente: (1) o presente Contrato, (2) os Termos de Produto, (3) os Termos dos Serviços Online e (4) quaisquer outros documentos no presente Contrato.
- l. **Vigência após a cessação do contrato.** Todas as disposições continuarão em vigor após a cessação do presente Contrato, exceto as que exijam cumprimento apenas durante a vigência do Contrato.
- m. **Restrições à exportação dos E.U.A.** Os Produtos estão sujeitos às restrições à exportação através de qualquer lei ou regulamento aplicável dos E.U.A. O Cliente concorda em cumprir o disposto em todas as leis internacionais e nacionais aplicáveis, incluindo as “Export Administration Regulations”, as “International Traffic in Arms Regulations” dos E.U.A., bem como as restrições de utilizador final, de utilização final e de destino emitidas pelos E.U.A. e outros países relacionadas com os produtos, serviços e tecnologias da Microsoft.
- n. **Força maior.** Nenhuma das partes será responsável por qualquer falha no desempenho devido a causas fora do controlo razoável dessa parte (por exemplo, incêndio, explosão, corte de energia, sismo, inundação, tempestades violentas, greve, embargo, litígios laborais, ações de autoridade civil ou militar, guerra, terrorismo (incluindo ciberterrorismo), casos de força maior, ações ou omissões dos operadores de tráfego de Internet, ações ou omissões dos organismos reguladores ou governamentais (incluindo aprovação de leis ou normas ou outras ações governamentais com impacto no fornecimento dos Serviços Online). Não obstante, esta Secção não se aplicará às obrigações de pagamento do Cliente ao abrigo do presente contrato.

SEDE
Edifício Diogo Cão
Doca de Alcântara - Norte
1350-352 Lisboa
Tel. (+351) 210 301 030

SERVIÇO DE APOIO A CLIENTES
Tel: 707 300 300
Email: artelecom@artelecom.pt
www.artelecom.pt

DMK073 08.03.17





o. **Autoridade de contratação.** Se o Cliente for um indivíduo que aceite estas condições em nome de uma entidade, estará a declarar que tem a autoridade legal para celebrar este contrato em nome dessa entidade.

p. **Renúncia do direito de anular aquisições online.** Até à extensão máxima permitida pela lei aplicável, o Cliente renuncia aos seus direitos de anular aquisições ao abrigo do presente contrato em conformidade com qualquer lei que regule os contratos de venda à distância ou eletrónicos ou online, bem como qualquer direito ou obrigação relativamente a informações anteriores, confirmação subsequente, direitos de rescisão ou períodos de reflexão.

10. Definições.

Qualquer referência neste contrato a um “dia” corresponderá a um dia de calendário.

A “Política de Utilização Aceitável” é estabelecida nos Termos dos Serviços Online.

“Afilhada” significa qualquer entidade com personalidade jurídica que seja da propriedade de uma parte, que seja proprietária de uma parte ou que esteja inserida no âmbito de uma propriedade comum.

“Propriedade” significa, no âmbito desta definição, a titularidade de mais de 50% do capital social numa entidade.

“Oferta de Consumo”, “Oferta de Compromisso” ou “Oferta Limitada” descrevem as categorias das ofertas de Subscrição e estão definidas na Secção 2.

“Dados do Cliente” está definido nos Termos dos Serviços Online.

“Utilizador Final” significa qualquer pessoa com permissão por parte do Cliente para aceder aos Dados do Cliente alojados nos Serviços Online ou que utiliza os Serviços Online de qualquer outro modo, ou qualquer utilizador de uma Solução do Cliente.

“Fix” designa a fix, modificações ou melhoramentos de Produtos, ou os seus derivados, disponibilizados a nível geral pela Microsoft (tais como service packs de Produtos) ou fornecidos ao Cliente para resolver um determinado problema.

“Site sobre Licenciamento” designa o site <http://www.microsoft.com/licensing/contracts> ou um site que o suceda.

“Produto Que Não Seja da Microsoft” está definido nos Termos dos Serviços Online.

“Serviços Online” refere-se a quaisquer serviços online alojados pela Microsoft que o Cliente subscreveu ao abrigo do presente contrato, incluindo os Serviços Online do Microsoft Dynamics, Serviços do Office 365, Serviços do Microsoft Azure ou Serviços Online do Microsoft Intune.

“Termos dos Serviços Online” designa os termos adicionais que se aplicam à utilização, por parte do Cliente, dos Serviços Online, publicados no Site sobre Licenciamento e atualizados periodicamente.

“Pré-visualizações” significa funcionalidades ou versões de pré-visualização, beta ou outras versões de pré-disponibilização comercial dos Serviços Online ou do Software oferecidas pela Microsoft a fim de obter comentários dos clientes.

SEDE
Edifício Diogo Cão
Doca de Alcântara - Norte
1350-352 Lisboa
Tel. (+351) 210 301 030

SERVIÇO DE APOIO A CLIENTES
Tel: 707 300 300
Email: artelecom@artelecom.pt
www.artelecom.pt

DMK073 08.03.17





“Produto” designa todos os produtos identificados nos Termos de Produto, como todo o Software, Serviços Online e outros serviços baseados na Web, incluindo Pré-visualizações.

“Termos de Produto” designa o documento que fornece informações sobre Serviços Profissionais e Produtos da Microsoft disponíveis através do licenciamento em volume. O documento dos Termos de Produto é publicado no Site sobre Licenciamento e é atualizado periodicamente.

“Revendedor” refere-se a uma entidade autorizada pela Microsoft a revender licenças de Software e Subscrições de Serviços Online ao abrigo deste programa e designada pelo Cliente para prestar serviços de assistência relativamente à Subscrição.

“SLA” significa Contrato de Nível de Serviço, que especifica o nível de serviço mínimo para os Serviços Online e está publicado no Site sobre Licenciamento.

“Software” significa cópias licenciadas do software Microsoft identificado nos Termos de Produto. O Software não inclui Serviços Online, mas o Software pode estar incluído num Serviço Online.

“Subscrição” refere-se a uma inscrição nos Serviços Online por um período de Vigência definido conforme estabelecido pelo Revendedor do Cliente.

“Vigência” significa a duração de uma Subscrição (por exemplo, 30 dias ou 12 meses).

“Direitos de Utilização” designa os direitos de utilização ou os termos de serviço para cada Produto publicado no Site sobre Licenciamento atualizado periodicamente. Os Direitos de Utilização prevalecem sobre os termos de qualquer contrato de licença de utilizador final que acompanham um Produto. Os Direitos de Utilização para o Software são publicados pela Microsoft nos Termos de Produto. Os Direitos de Utilização para os Serviços Online são publicados nos **Termos** dos Serviços Online.